

ARTÍCULOS

EXAMEN DE LA ENSEÑANZA RURAL EN EL SUR DEL BRASIL: INSTRUMENTO DE POLÍTICA EDUCACIONAL Y DE FORMACIÓN.

Flávia Obino Corrêa Werle
Universidade do Vale do Rio dos Sinos
flaviaw@unisinis.br

Ana Maria Carvalho Metzler
UNISINOS
amcmetzler@terra.com.br

Daniela Gertsch
UNISINOS
danielagertsch@yahoo.com.br

Miriã Zimmermann
UNISINOS
miriazimm@gmail.com

Resumen: Los documentos de políticas educacionales son producidos en varios contextos, presentan discursos diferenciados e instan al lector a producir interpretaciones, llenar lagunas y dar varios sentidos al texto, otras veces limitan a uniformizar las interpretaciones. En el sur del Brasil la Secretaría de Estado de Educación y Cultura publicó, en la década de 1950, el *Boletín Educación Rural*. Era un instrumento de política, una publicación en formato revista de contenido diversificado, cuya temática principal trataba sobre el mundo rural transitando aspectos como las instituciones, los actores, el papel de la educación y políticas para el sector. En este trabajo se analiza la importancia de esos impresos, el contenido y contexto en el que el que circuló al tiempo que se avanza en una reflexión acerca de las temáticas presentadas en esta publicación como artículos, noticias, hechos administrativos y el contenido pedagógico tocante a la vida rural.

Palabras clave: Impresos educativos, educación rural, política educacional, historia de la educación.

Title: A REVIEW ON AGRICULTURAL EDUCATION IN BRAZIL: TOOL OF EDUCATIONAL POLITICS AND FORMATION.

Abstract: Political documents are produced in different contexts, present different visions and guide the towards an interpretation, filling gaps and giving sense to the text, and, sometimes, limiting and standardizing the interpretation. In the South of Brasil, the Secretary of Education

Recibido: 15-06-2009

Aceptado: 20-11-2009

Cómo citar este artículo: CORRÊA WERLE, Flávia Obino [et al.]. Examen de la enseñanza rural en el Sur del Brasil: instrumento de política educacional y de formación. *Naveg@mérica. Revista electrónica de la Asociación Española de Americanistas* [en línea]. 2010, n. 4. Disponible en <<http://revistas.um.es/navegamerica>>. [Consulta: Fecha de consulta]. ISSN 1989-211X.

and Culture in the State of Rio Grande do Sul published during the 50's the *Agricultural Education Bulletin*. This document was a tool of educational politics, a publication in the form of a journal with different contents. The main topic was the agricultural world and its institutions, actors, the role of education and politics for this sector. This article analyzes the importance, content and context of the articles published in the *Agricultural Education Bulletin*. It reviews the articles analyzing their contents, the news, the administrative acts, and the pedagogical topics related to the agricultural life.

Keywords: Educational printed documents, agricultural education, educational politics, history of education.

1. Introducción

En este artículo, producto de la investigación que se desarrolla sobre Historia de las Instituciones Escolares: Escuelas Normales Rurales –apoyados por el Consejo Nacional de Pesquisas (CNPq)-, se estudian los impresos educativos (publicaciones impresas) partiendo de la premisa que tienen un carácter fugaz e inmediato. Siguiendo la lógica de reacción a los acontecimientos, puede reconocerse, que constituyen un medio de afirmación de grupos y un espacio de regulación colectiva. Para Nóvoa,¹ la “prensa educacional” incluye un amplio espectro de publicaciones que revelan “las múltiples facetas de los procesos educativos desde una perspectiva interna del sistema de enseñanza (cursos, programas, currículos, etc.), pero también se refiere al papel desempeñado por las familias y por las diversas instancias de socialización de los niños y de los jóvenes”. Este autor destaca que, la prensa educacional produce una “reflexión muy próxima al acontecimiento”, o sea, lo impreso testimonia hechos del contexto de la época, registra opiniones y reacciones producidas en la inmediatez de los acontecimientos.

Independientemente del público al que se destinen, y de su instancia de origen, Bastos² designa como “prensa periódica pedagógica” a los periódicos, boletines y revistas. De ese modo incluye, a las publicaciones hechas por profesores, o destinadas a ellos, como las elaboradas por alumnos para alumnos, o por profesores para alumnos o, inclusive, las financiadas y mantenidas por el sistema educacional, u otras instituciones ligadas a la educación, tales como sindicatos, asociaciones de clase, Iglesia, partidos políticos.

Por su parte, Desaulniers³ afirma que, “al producir, divulgar y rehacer constantemente informaciones impresas acaban formando a los individuos”. Esta autora destaca una dimensión importante de las publicaciones impresas: su carácter formativo, además del de divulgación de ideas. Así, entendemos que estos materiales impresos no “producen hechos” pero los moldean, rearticulan y modifican enfatizando temas e ignorando otros; hacen circular ideas y, con esto, forman a sus

¹ NÓVOA, Antonio. “A imprensa de educação e ensino”, en: CATANI, Denice Bárbara; BASTOS, Maria Helena Câmara. *Educação em revista: a imprensa periódica e a história da educação*. São Paulo: Escrituras, 1997, pp. 11-32.

² BASTOS, Maria Helena Câmara. As revistas pedagógicas e a atualização do professor: a Revista do Ensino do Rio Grande do Sul (1951-1992) en: CATANI, Denice Bárbara; BASTOS, Maria Helena Câmara. *Op.Cit.*, pp. 47-76.

³ DESAULNIERS, Julieta B. Ramos. “A formação via impresso”, en: CATANI, Denice Bárbara; BASTOS, Maria Helena Câmara. *Op.Cit.*, p.143.

lectores.

En cuanto a Catani y Souza, analizan, en la *Prensa Periódica educacional paulista (1890-1996)*, revistas relacionadas con la educación, editadas en São Paulo en el período de 1890 a 1996. Si bien, durante la *XV Reunión Anual de la ANPEE - Asociación Nacional de Pesquisa e Pos-grado-*, se discutió la importancia de un estudio profundo de los periódicos educacionales, estas autores plantean las posibles de tipologías de publicaciones impresas. Así mencionan los impresos de organizaciones docentes y discentes (asociación de ex-alumnos, gremios, centros académicos, órganos estudiantiles, etc.) relacionadas a niveles o grados de enseñanza (desde el 1er grado hasta el pos-grado); Boletines de asociaciones discentes (gremios, centros académicos y asociaciones de ex-alumnos); Periódicos escolares (realizados por iniciativa de escuelas de enseñanza fundamental y media); Anuarios, anales, boletines e informes de instituciones de enseñanza (desde el nivel fundamental al superior, instituciones públicas y particulares).

Según lo plantean, existen dos líneas de abordaje de estos periódicos. Una centrada en el “análisis interno” de la propia impresión y su producción, el ciclo de vida (duración, periodicidad, agentes responsables, colaboradores, recurrencias y predominancias temáticas) y, la otra, focalizando el “análisis del contexto” con lo cual es posible reconstruir el campo educacional con las disputas y debates emprendidos por los grupos involucrados.

En este trabajo, a la luz de estos aportes, se estudian las publicaciones impresas de la “Educación Rural”. El título Educación Rural. Boletín de la Superintendencia de la Enseñanza Rural de la Secretaría de Educación y Cultura de Río Grande del Sur, impreso de tamaño 28 por 16 centímetros, fue lanzado en marzo de 1954 como instrumento oficial de divulgación de la educación rural y de comunicación con los profesores rurales. Considerando su periodicidad variada, el boletín es analizado como un documento de política en que figuran elogios, críticas y orientaciones a establecimientos de enseñanza pública y particular y de articulación de concepciones de escuela pública y de profesor rural. El material empírico abarca el período de 1954 a 1958 y las interpretaciones dedican atención a los textos publicados, analizando especialmente el contenido de las diferentes secciones del Boletín.

2. Cuadro histórico-estructural brasileiro

En el Brasil la industrialización y las propuestas desarrollistas acompañaron los años cincuenta. Era un período en que la educación pública se ampliaba, siendo llamada a colaborar en la modernización del campo y en la contención del éxodo rural.

Durante el final del siglo XIX e inicios del XX, Río Grande del Sur experimentó cierta ampliación en el sector agropecuario y los cultivos de arroz. Se articuló el movimiento cooperativista de pequeños productores en la zona colonial italiana y se constituyeron asociaciones para el resurgimiento de la pecuaria gaucha. La eclosión de la 1^a. Guerra Mundial, y la demanda de productos alimenticios provocó aumento de precios y la conquista de nuevos mercados en el exterior. El sector industrial asistió a una expansión, particularmente, de las diversas fábricas de procesamiento

de productos agropecuarios que se instalaron en el estado –cerveza, grasa de cerdo, vino y frigoríficos. En la década de los veinte, sin embargo, con la crisis posguerra el sector retrocede y la crisis de la pecuaria en el sur del país se acentuó llegando a la paralización de producción de frigoríficos y a la reducción del sacrificio de animales para la producción del charque. En el período de 1930 a 1937 Río Grande del Sur persistió con la política de desarrollo basado en actividad agropecuaria y en la defensa de los intereses del sector. Durante la dictadura del Estado Nuevo (1937-1945) se promovió desde la política estatal de la región una posición de dependencia como proveedor de alimentos para el resto del país. Con la crisis del minifundio colonial se acentuó concomitantemente la gran extensión que requerían de maquinarias modernas que comienza a ser introducidas en el Estado. Bajo estas circunstancias, el éxodo rural originario de las zonas de haciendas de creación de ganado y de la zona colonial en crisis se manifestó notoriamente en los años treinta y cuarenta. Es en este escenario que la educación rural adquirió una particular relevancia.

En el ámbito de la educación las escuelas particulares eran mayoría en Río Grande del Sur, tal como en el Brasil. Al final del siglo XIX la enseñanza secundaria pública era ínfima, frente al “dominio de los establecimientos particulares”.⁴ Liceo Dom Afonso, situado en la capital del estado de Río Grande del Sur, había sido creado en 1846 pero su funcionamiento y demanda fue precario de forma tal que las propias autoridades exclamaban: “Estamos inundados de colegios particulares”.⁵ “los colegios públicos se debilitan mientras que los colegios particulares se llenan de alumnos y florecen”.⁶ Esta situación se reforzó al inicio del siglo XX con la iniciativa de las congregaciones religiosas de instalar establecimientos de enseñanza en el Estado.

En la segunda década del siglo XX, con base en la división administrativa del estado, el encargo de la instrucción de primeras letras en las zonas rural e suburbana fue insistentemente atribuido a las municipalidades. Con la intención de combatir el analfabetismo y difundir la cultura cívica, el municipio debería articularse con una fiscalización eficaz, elevando también los vencimientos de los profesores y construyendo casas adecuadas para escuelas.

En las zonas rurales, sin embargo, especialmente en las de la colonia, la educación de primeras letras era, en gran parte, mantenida en escuelas parroquiales, que se constituían en iniciativas particulares, vinculadas a comunidades de colonos de confesión católica o evangélica.

Por otro lado, a nivel nacional, la década de 1920 fue un período de efervescencia cultural. Muchos son los debates sobre la educación defendiendo la escuela pública, universal, gratuita, debates que culminan con el Manifiesto de los Pioneros de la Escuela Nueva, en 1932. Durante el periodo se dieron una serie de reformas educacionales en diversas partes del Brasil: *Francisco Campos*, en Minas

⁴ ARRIADA, Eduardo. *A educação secundária na Província de São Pedro do Rio Grande do Sul: a desoficialização do ensino público*. Porto Alegre: PUCRS, 2007. Faculdade de Educação, Programa de Pós-Graduação em Educação, Tese de Doutorado, p. 92.

⁵ ARRIADA, Eduardo. *Op. Cit.*, p.326.

⁶ ARRIADA, Eduardo. *Op.Cit.*, p. 88.

Gerais; *Fernando de Azevedo*, en el Distrito Federal; *Sampaio Dória*, en São Paulo; *Anísio Teixeira*, en Bahia; *Lourenço Filho*, en Ceará.

En Rio Grande do Sul, el *Reglamento de la Instrucción Pública* de 1927,⁷ alteró la estructura educativa, proclamando la enseñanza primaria, ministrado en los establecimientos mantenidos por el gobierno del estado laico, libre y gratuito, de cuño práctico, concreto e intuitivo. En 1927, por tanto, la enseñanza pública pasó a tener una organización más diversificada (escuela aislada, maternal y subvencionada, grupos escolares y colegio elemental, así como escuelas complementares para la formación de profesores). Esta propuesta superaba la dualidad de tipos de escuelas: escuelas elementales y colegios distritales, vigente desde 1897. A partir del *Reglamento* de 1927, las escuelas aisladas eran para alumnos de sexo masculino, de sexo femenino o para ambos sexos, las últimas denominadas mixtas. En los lugares en que no funcionaran escuelas mixtas los delegados escolares podrían autorizar la matrícula de niñas en las escuelas aisladas de sexo masculino y viceversa.

Las escuelas subvencionadas se situaban en zonas rurales y, por intermedio de la instancia municipal, recibían subvenciones pecuniarias del Gobierno del Estado. Las escuelas subvencionadas no podrían funcionar en perímetro urbano, ni en sus inmediaciones. Sólo núcleos de población rural que tuvieran la asistencia mínima de 30 alumnos podrían recibir estas subvenciones especiales.

Los grupos escolares se caracterizaban por funcionar en un solo edificio, en el cual trabajaban tres o más profesores. En los grupos escolares deberían ser adoptados el *régimen* y los métodos de enseñanza de los colegios elementales. Los grupos escolares podrían ser elevados a la categoría de colegios, cuando su asistencia superara 200 alumnos. Los colegios elementales, a su vez, deberían dar a los alumnos orientación para la vida urbana o rural. En esta época se instauró, en definitiva, la designación y diferenciación en la legislación educacional “rio-grandense” entre establecimientos de enseñanza urbana y rural, conforme fuesen localizados dentro o fuera de los límites urbanos y sub-urbanos de las ciudades y villas. O sea, por el *Decreto 3.898/1927*, las subvenciones reforzaron la responsabilidad de los municipios con relación a educación en zonas rurales por medio de subvenciones y los colegios elementales podrían tener enseñanza para la zona rural o urbana.

Las escuelas aisladas y las subvencionadas constituyeron una tipología que distinguía a los establecimientos de zonas rurales de los de zonas urbanas. La posición de los docentes que trabajan en la carrera de la enseñanza reforzaba, por otra parte, esta diferencia. El ingreso en la profesión se produjo en las escuelas de las zonas rurales más alejadas de los centros de población siendo las escuelas urbanas desechadas para ser directamente consideradas a la hora de producirse la promoción profesional dentro del sistema de enseñanza.

⁷ RIO GRANDE DO SUL. *Decreto* n. 89. Reorganiza a Instrução Pública do estado. Porto Alegre, 2 fev. 1897. (Biblioteca da Assembléia Legislativa /RS), alterado por: RIO GRANDE DO SUL. *Decreto* n. 3898. Expede novo Regulamento da Instrução Pública. Porto Alegre, 4 out. 1927 (Biblioteca da Assembléia Legislativa/RS).

Los colegios eran clasificados en 1er, 2do y de 3er ingreso conforme a las características de matrícula y cuerpo docente. Serían de 3er ingreso los colegios que tuviesen asistencia superior a 400 alumnos; de 2er, los que tuviesen asistencia superior a 300. En los de primer ingreso enseñaban los profesores iniciantes. El cuerpo docente, con el director, debería ser constituido, en los colegios de 3ª asistencia, de 8 profesores, en los de 2ª de 6 docentes e en los de 1ª asistencia de menor número.

Como afirmamos,⁸ a inicios del siglo XX, la *Dirección de Instrucción Pública del Estado* registró en los informes, mensajes, y otros documentos oficiales, la “división de enseñanza pública en urbana y rural”, este último ministrado en escuelas “subvencionadas”. Para el gobierno, el régimen de las “subvenciones” a las escuelas municipales y particulares producía óptimos frutos que se concretizaban en mayor difusión de la “enseñanza rural”, en la efectividad de la enseñanza portugués en las escuelas particulares, especialmente en la región colonial, con la facilidad del aprovisionamiento definitivo de las escuelas por personas y de comprobada competencia.

La Secretaría de Estado de los Negocios del Interior y Exterior, a lo largo de los primeros 40 años de República, respondió por la educación. A partir de 1929, la Dirección General de Instrucción Pública,⁹ haciendo parte de la Secretaría de Estado del Interior, administró asuntos de educación y salud por medio de inspectores de la enseñanza normal y complementaria, de educación física, de enseñanza elemental, inspectores médicos, dentistas y enfermeros escolares. Aunque a nivel federal la educación, a partir de 1930, contaba con un ministerio separado de los asuntos del interior y de la justicia, a nivel estatal esta situación sólo se altera en 1935, cuando son creados la Secretaría de Estado de la Educación y Salud Pública¹⁰ y el Consejo Estatal de Educación.¹¹

En el período del Estado Nuevo, también en Río Grande del Sur, se verifica una ampliación de la participación del Estado en la organización del sistema educacional por el aumento del número de edificios escolares, matrículas y reglamentación.¹² La producción de las normativas y reglamentaciones reveló el fortalecimiento de la estructura jerárquica del sistema de enseñanza. El Centro de investigaciones y Orientaciones Educativas fue creado en 1943, tornándose un órgano normativo, de carácter centralizador, interviniendo directamente en el funcionamiento de las

⁸ WERLE, Flávia Obino Corrêa . “Contextualizando a escola rural: Rio Grande do Sul final do século XIX e início do século XX”. *Série Estudos – Periódico do Mestrado em Educação da UCDB*, Campo Grande, n.20, p. 97 – 110, jul./dez. 2005.

⁹ RIO GRANDE DO SUL. *Decreto* n. 4.258. Regulamento da Diretoria Geral da Instrução Pública. 21 jan. 1929. (Centro de Documentação/SEC-RS).

¹⁰ RIO GRANDE DO SUL. *Decreto* n. 5.969. Cria a Secretaria de Estado dos Negócios da Educação e Saúde Pública. Porto Alegre. 26 jun. 1935. (CD/SEC-RS).

¹¹ RIO GRANDE DO SUL. *Decreto* n. 6.105. Cria o Conselho Estadual de Educação. Porto Alegre. 25 nov. 1935 ; RIO GRANDE DO SUL. *Decreto* n. 1.163. Institui o Conselho Estadual de Educação. Porto Alegre. 31 ago. 1946. (Centro de Documentação/SEC- RS).

¹² QUADROS, Claudemir de. *Centro de Pesquisas e Orientação Educacional – CPOE/RS: discursos e ações institucionais*. Porto Alegre: UFRGS, 2005. Faculdade de Educação da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Programa de Pós-Graduação em Educação, Tese de Doutorado.

escuelas. Ha sido caracterizado como un órgano de orientación técnico-pedagógico cuyo objetivo sería el de promover el mejoramiento de la educación, realizar investigaciones y desarrollar la dirección del sistema escolar.

En el año 1947 la Secretaría de Educación y Cultura de Río Grande del Sur será reorganizada. Se cierran los Departamentos de Educación Primaria y Normal y de Educación Física, siendo sus atribuciones transferidas a los nuevos órganos creados, las Superintendencias. Éstas, vinculadas al Centro de Investigaciones, estaban mucho más especializadas en relación a los antiguos Departamentos. Se conformaron las Superintendencias de Enseñanza en Primaria, de Enseñanza Normal, de Enseñanza secundaria, de la Enseñanza Rural que tenían, entre otras funciones, la tarea de supervisar, orientar y fiscalizar la educación en cada ramo de enseñanza.

Cabe señalar que, Brasil pasó en aquel tiempo por un intenso proceso de urbanización iniciado en la mitad del siglo XX y que se intensificó después de 1960. Si en 1940, la población rural era de 68,8% para 1980 se redujo a un 32,4%. Fue así que esa predominancia de los establecimientos rurales a los urbanos cobró impulso en el período 1960 a 1970. En los años cuarenta, cuando Brasil seguía siendo predominantemente rural, la estructuración del sistema educativo en Río Grande del Sur se refuerza. Su acción se dirige a áreas específicas, resultando en la creación de la Superintendencia, entre ellas la educación rural. La importancia alcanzada por la educación rural en el sistema administrativo se expresó en la fuerte institucionalización de la inspección de las escuelas rurales y la creación de estrategias de información y la conformación de la práctica para los maestros rurales. Es decir, el Centro de Investigaciones ofreció directrices en bases dinámicas y funcionales para el trabajo de los profesores. Las formas de actuar eran diferenciadas, incluyendo visitas individualizadas y orientaciones escritas, puestos de atención, así como publicaciones.

Cuadros,¹³ en su tesis de doctorado, analiza el Centro de Investigaciones y presenta la relación de directores del órgano entre 1938 y 1971, entre ellos está *Ruth Ivoty Torres da Silva*, autora del libro *A Escola Primária Rural*, volumen 10, de la Biblioteca Vida e Educação, publicación de la Editora Globo, de Porto Alegre. Este registro apunta las múltiples dimensiones del protagonismo del Centro de Investigaciones en la educación de la región, hacia la autoridad de sus agentes y como órgano articulador de acciones inclusive, como orientador de la educación rural de múltiples formas. Es de destacar que este libro de texto de escuela primaria rural tuvo su primera edición en 1951, con una tirada de 3.000 ejemplares vendidos en varias partes del país, Bahía, Río de Janeiro, Sao Paulo, Pernambuco, además de la de Río Grande del Sur. En 1966 recibió un apoyo significativo procedente del acuerdo firmado por el Gobierno brasileño y la Ayuda para el Desarrollo Internacional (USAID – United States Agency International Development) cuando se determinó que fuera distribuido gratuitamente a todas las bibliotecas en el Brasil.

¹³ RIO GRANDE DO SUL. *Decreto* n. 89. Reorganiza a Instrução Pública do estado. Porto Alegre, 2 fev. 1897. (Biblioteca da Assembléia Legislativa/RS), alterado por: RIO GRANDE DO SUL. *Decreto* n. 3898. Expede novo Regulamento da Instrução Pública. Porto Alegre, 4 out. 1927 (Biblioteca da Assembléia Legislativa/RS).

El libro de *Ruth Ivoty Torres da Silva* recibió varias ediciones y discutía en sus cinco capítulos temas como la importancia de la agricultura, las características del hombre y del niño rural y la necesidad de formar una mentalidad de simpatía por la agricultura, en las nuevas generaciones, trayendo también registros históricos del movimiento rural brasileiro y rio-grandense. Analizaba la Escuela Primaria en zona rural, sus funciones y el profesor que trabajaba en ella. *Ruth Ivoty* dedicaba significativa parte de su trabajo presentando actividades agrícolas en todos los cursos de la escuela primaria, en las zonas rurales más características del Estado. Debatía los clubes agrícolas escolares y presentaba sugerencias para el desarrollo del trabajo en escuelas aisladas, en grupos escolares, detallando por curso y zona, sea agro-industrial, sea agro-pastoril, sea zona de agricultura y pesca. Indicaba también experiencias para ser realizadas en los diferentes grados del nivel primario, incluyendo la "Liga dos Amigos da Natureza" (Liga de los Amigos de la Naturaleza), conmemoración del "Dia da Árvore" (*Día del Árbol*), excursiones, auditorios, museos, periódicos, cooperativas y bibliotecas.¹⁴

Como Directora del Centro de Investigación y Orientación Educativa escribió artículos para la Revista de Educación entre 1939 y 1950, para la revista infantil "Cacique" y para el Boletín del Centro de Investigación. De modo tal que, se buscó influenciar por medio de la producción profesional de escritos publicados en forma de libro y en diferentes tipos de revistas, así como por las posiciones ocupadas en la gestión del sistema educativo, reforzando la importancia y la legitimidad de su escritura.

En este contexto de orientaciones, normativas y directrices la Superintendencia de Enseñanza Rural de la Secretaría de Educación y Cultura de Río Grande del Sur, publicó un Boletín designado Educación Rural. *Educación Rural, Boletín de la Superintendencia de la Enseñanza Rural* de la Secretaría de Educación y Cultura de Río Grande del Sur era una publicación oficial para las escuelas rurales primarias y escuelas normales rurales, para profesores y orientadores, un mixto de informe de actividades del sistema referido a la educación rural, espacio de orientación pedagógica y agrícola.

Para la elaboración de este trabajo, fueron analizados siete volúmenes de "*Educação Rural: Boletim da Superintendência do Ensino Rural da Secretaria de Educação e Cultura do Rio Grande do Sul*" (Educación Rural. Boletín de la Superintendencia de Enseñanza Rural de la Secretaría de Educación y Cultura de Río Grande del Sur), incluyendo los números 1, 2/3, 4/6 del primer año de publicación, 1954; el número 1 del segundo año 1955; un ejemplar sin número de 1956; un ejemplar del año IV, 1957, número 1 y, un ejemplar del año V, número 1, de junio de 1958. Los ejemplares, impresos en la Imprenta Oficial, han diferenciado volumen, el primero con 35 y otro con 652 páginas. A lo largo de este texto, se hace referencia a los boletines de la siguiente manera: Boletín de marzo de 1954, N ° 1:

¹⁴ El *Boletín de la Superintendencia de Enseñanza Rural* de 1958, por ejemplo, homenajeó a Ruth Ivoty Torres da Silva, técnica en educación de la SEC (Secretaría de Educación y Cultura) y publicando que había sido invitada para dar clases en la Escuela Normal Rural Superior de Rubio, Venezuela, lo cual demuestra el intenso y reconocido vínculo de esta educadora con la enseñanza rural, no sólo en Brasil sino en América Latina.

Boletín 1, Boletín del mes de abril y mayo de 1954, No. 2 / 3: Boletín 2; Boletín junio / agosto 1954 , N ° 4 / 6: Boletín 3; Boletín 1954-55: Boletín 4, 1956 Boletín: Boletín 5; Boletín junio 1957: Boletín 6 y el boletín de junio de 1958: Boletín 7.

El documento *Educación Rural, Boletín de la Superintendencia de Enseñanza Rural de la Secretaría de Educación y Cultura de Río Grande del Sur* sigue, de manera general, presenta una organización dividida en tres partes. Se inicia con Informaciones, artículos, diversos continúa con un tópico que trata sobre Vida Rural y finaliza con la sección Educación.

En su primer número, el editor anunciaba el propósito de la publicación afirmando: "Estoy seguro de que [...] el BOLETÍN DE EDUCACIÓN RURAL cumplirá su noble misión de servir, de manera eficiente, al maestro rural que es el factor básico en la formación y el desarrollo de nuestra población rural "(Boletín de marzo de 1954, n ° 1, p. 5). El volumen de estos ejemplares presenta una llamativa diferencia. El primero es de 35 páginas siendo el último de 652 páginas. Como se advertirá, este revelador conjunto de materiales se constituyó en la fuente principal de análisis del presente trabajo, identificando y describiendo de forma sistemática el contenido de los boletines -incluyendo fotos, artículos, notas, noticias, cartas y documentos-.

3. Informaciones, artículos, diversos – la jerarquía del sistema de enseñanza divulga sus realizaciones

Informaciones, artículos, diversos era una sección por la cual la Superintendencia normatiza, estandariza e informaba sus disposiciones, es decir, se divulgaba la legislación. En ella se registraba: el calendario escolar, el plan de la Superintendencia, reglamentos de la enseñanza rural, los decretos, los edictos, las circulares, el estatuto del magisterio público, noticias de las delegaciones de educación, presupuesto de la Superintendencia de la Enseñanza Rural, notas sobre cursos de formación de profesores, cuadro de los profesores rurales contratados, enseñanza rural a través del radio, porterías, oficios. Esta es la sección más voluminosa del Boletín por su extensión en número de páginas.

Se encuentran varios registros de hechos administrativos como construcciones e instalación de escuelas, remociones, asignaciones, cursos, material de consumo y escolar, material agrario. Las noticias se divulgaban en esta parte y se comentaban cuestiones tales como: *Semana de la Patria* en Itatiba, creación de una escuela rural en Tramandaí, viaje de inspección, *Semana Ruralista* en Ijuí, exposiciones.

En la primera parte, se daba lugar a la publicación de las realizaciones del gobierno como, por ejemplo, el párrafo que se publica en 1958:

“La enseñanza rural fue ministrada y 350 escuelas rurales, por medio de 581 profesores. En 1956 fueron creadas 62 escuelas rurales estando en condiciones de entrar en funcionamiento 70 unidades más en el presente ejercicio”. (p.5).

El Boletín no sólo enfatizaba las informaciones referentes al mundo rural sino que, también contenía informaciones generales de acción en el área cultural como se advierte en este texto:

“En la tarea de difundir la cultura al pueblo, fueron realizadas 88 audiciones musicales, 290 espectáculos en el Teatro São Pedro, 99 audiciones en la Discoteca Pública y 33 audiciones sobre compositores rio-grandenses”. (p.6)

Se publicaban planes anuales de orientación de la enseñanza rural, indicando los municipios abarcados, los objetivos, la parte técnico-pedagógica, técnico-agrícola y administrativa.

Se hace evidente el énfasis normativista pues se destacaba la necesidad de orientar a los profesores en ejercicio en la región escolar, en consonancia con el reglamento en vigor, o sea, *Decreto no. 4.850*, de 29 de enero de 1954, *Regimiento y Ley nº 2.338*, de 25 de enero de 1954.

Se remarcaba el papel del orientador de hacer cumplir el reglamento y determinaciones superiores así como, de informar a la Delegación de Enseñanza y Superintendencia de la Enseñanza Rural sobre las necesidades y deficiencias verificadas en las escuelas y sobre los expedientes relacionados al sector de la enseñanza rural. En los aspectos pedagógicos se planteaban acciones como acompañar, en ocasión de las visitas, la vida escolar orientando a los profesores donde fuera necesario y para despertar en ellos amor e interés hacia la escuela. Además, la parte técnico-pedagógica se incluye la verificación del aprovechamiento anual de los alumnos por medio de pruebas objetivas, orientación de los regentes y profesores en la elaboración previa del *Diario de Clase* para evitar desperdicio de tiempo debido a clases acumuladas y regidas por un mismo profesor, el perfeccionamiento de método y procesos de enseñanza, la orientación respecto a la elaboración de planes de trabajo de los profesores recomendando que su aplicación fuera alternada en las clases que regían.

En cuanto a la parte técnico-agrícola, proponía que las actividades agrícolas sirvan de motivación para la enseñanza de letras y viceversa, para lo cual se indicaban varias acciones a los orientadores de enseñanza rural como: pedir a los profesores la conservación, ampliación y perfeccionamiento de las actividades agrícolas (mínimo: jardín, huerta), usar métodos agrícolas racionales poniendo en práctica las técnicas modernas, entre otras solicitudes. En la parte administrativa se realizaron recomendaciones como: cooperar en la actualización del fichero de los profesores así como, en la redistribución de material escolar que procede de la Superintendencia, enviar el boletín mensual de las escuelas rurales para la repartición competente, orientar a los regentes en la inscripción de las anotaciones escolares, solicitar que los profesores, *además de las técnicas fundamentales, fuera ministrada la enseñanza de civismo, canto, educación física y religión* (p. 92). La acción de los orientadores de enseñanza rural no se restringía al espacio escolar, pero interactuaba con el poder público municipal, solicitando a los prefectos ayuda en la conservación de la infraestructura.

Los informes de los orientadores de enseñanza rural eran frecuentes en los Boletines de educación rural. Así, se describían aspectos administrativos (edificios, muebles, material de limpieza, profesores, actividades agrícolas), aspectos técnico-pedagógicos (trabajos de clase, actitud de los alumnos) y la orientación pedagógica

(actitud con referencia a la orientación, horas pedagógicas y si los profesores asistían a la orientación que realizaran, por lo menos, 3 sesiones de estudio por mes). Se registraban los aspectos deficientes de la enseñanza rural tal como: la gran precariedad de infraestructura, la falta de material para limpieza, el débil desarrollo o, inclusive, la inexistencia de actividades agrícolas cuando los terrenos aún no estaban demarcados y cercados, el hecho de que los profesores casi no utilizaran material didáctico, el no funcionamiento de la caja escolar en algunas escuelas por deficiencias de organización y participación de los alumnos o, incluso, la ausencia de recreación en las escuelas. Muchos de los boletines informaban sobre el funcionamiento de instituciones escolares como Consejos de Padres y Maestros, la biblioteca ambulante escolar rural e incentivaban la comunicación entre padres y maestros para que la escuela pudiera ser el centro de la comunidad lo que, según tal como se afirmaba, constituía el ideal buscado en la pedagogía moderna. También se hacía referencia a las actividades rurales elogiando a las profesoras que organizaran huertas y aviaros.

Se puede decir que, la referencia a escuelas rurales era, la mayor parte de las veces, de elogio atribuyendo al profesor rural la figura de quien representa coraje, dedicación, esperanza y lucha. Eso se puede constatar en el informe de un orientador rural sobre una escuela de la zona de colonización alemana caracterizada como “soberana y altiva”, “farol de la salvación que está siendo construido para indicar el camino del progreso a las poblaciones de la “hinterland” que casi en su totalidad viven naufragando en las tinieblas de la ignorancia” y continua afirmando que la referida escuela, con su Club Agrícola, era una realidad diferente con 400 pies de árboles fructíferas, huerta y jardín.

La disparidad de páginas entre los Boletines analizados puede ser principalmente atribuida a la necesidad del gobierno de utilizar este instrumento de comunicación para divulgar los hechos y constataciones, consecuencia de visitas a escuelas, lo que está planeado y, principalmente, a la expansión de la enseñanza rural en los años cincuenta y de la legislación pertinente. Así, por ejemplo, respecto a la expansión de la enseñanza rural eran comunes en los boletines la relación de los grupos escolares del interior del estado, región por región, indicando las ciudades y los nombres de cada escuela así como las nuevas Escuelas Rurales creadas y los municipios en que eran localizadas. En octubre de 1957, por ejemplo, se presentaba, a pedido del Superintendente de Enseñanza Rural de la SEC, el levantamiento más completo de enseñanza rural en el Estado, incluyendo 385 Escuelas Rurales Aisladas, 25 Escuelas Rurales Reunidas, 27 Grupos Escolares Rurales, 6 Escuelas Rurales Primarias Anexas a las Escuelas Normales Rurales, totalizando 443 establecimientos de enseñanza rural de primeras letras.

Muchas fueron las noticias sobre Escuelas Normales Rurales. Por ejemplo, el registro de solicitud de parte del Asistente de la Superintendencia de mejoría en la escuela *Murilo Braga de Carvalho*, de Santa Cruz del Sur, que continuaba funcionando en un edificio viejo, restos de la anterior Estación Experimental de Humo, o la referente a la graduación en esta misma escuela, indicando el lema escogido por los graduandos *Dios en el cielo, luz en las tinieblas, esperanza en los corazones*, el nombre del paraninfo y el número de graduandos en 1957: 26 hombres y 6 mujeres.

De la misma forma la titulación de normalistas rurales ocurrida en establecimientos particulares eran noticiadas en estos Boletines, tal como la Graduación en la *Escuela Normal Rural Murialdo*¹⁵, de Ana Rech, Caxias do Sul, zona de colonización italiana, con 14 graduandos; la graduación en la *Escuela Normal Rural La Salle* de Cerro Largo cuando se titularon 17 graduandos, proclamando como lema “Acción, no palabras (Res non verbs)”; la graduación de la *Escuela Normal Rural Dr. Hermeto Jose Pinheiro*, de Três de Maio, titulado nueve graduandas (mujeres) y teniendo como homenajeados de honra *Pe. Afonso Durigon*, el Prefecto Municipal y dos religiosas, la provincial y la superiora, indicando también el lema “Vencer por la verdad, construir por el ideal”; y la fotografía del cuadro de graduación de la *Escuela Normal Rural de Osório*, graduandos de 1956, cuyo lema fue “No basta tener una tierra, es necesario merecerla”.

También se registraron noticias de las fiestas promovidas en las normales rurales tal como fiesta del árbol y el programa sobre tal festividad, transmitido por radio, cuando fue propuesto que las escuelas rurales instituyeran “Pequeña Floresta Escolar” con árboles productores de madera de ley y de esencias forestales más comunes en la región. Estos y otros registros demuestran de qué modo se integraban el poder político, los medios de comunicación y el poder religioso en solemnidades y festividades promovidas por establecimientos de enseñanza rural cuando se invitaba al obispo o padres de la región para prestigiar las inauguraciones, fiestas y graduaciones. Por cierto, las graduaciones eran también materia de los boletines con los discursos de los paraninfos, las fotos de la solemnidad y de los cuadros de graduación¹⁶.

También se transcribían noticias generales en el periódico, como por ejemplo, la publicada en la Gaceta del Sur y reproducida en el Boletín, referente a epidemia de gripe asiática ocurrida en la región y la necesidad de cierre de escuelas por cierto período para evitar contagio entre alumnos.

4. Diversos mensajes ocupando plenamente los espacios del Boletín Educación Rural

Tal como analizamos con referencia a periódicos estudiantiles producidos por alumnos de Escuelas Normales Rurales¹⁷ los boletines de la Superintendencia de la Enseñanza Rural presentaban sus páginas plenamente ocupadas. Mínimos espacios entre noticias y materias más extensas eran ocupados con pensamientos, mensajes y las más diversas informaciones tales como frases de incentivo (vivir es luchar; alegría, aspirar a un ideal; Estudiar con fervor).

¹⁵ Sobre a Escola Normal Rural Murialdo de Ana Rech ver o capítulo WERLE, Flávia Obino Corrêa. METZLER, Ana Maria Carvalho. BRITO, Lenir Marina de Sá y MERLO, Cinthia Colao. *Um espaço esquecido de formação do professor: a Escola Normal Rural* en: TAMBARA, Elomar y CORSETTI, Berenice. *Instituições escolares de formação de professores no Rio Grande do Sul..* Pelotas/RS: Editora da UFPel, 2008.

¹⁶ WERLE, Flávia Obino Corrêa. “Ancorando quadros de formatura na história institucional. 28ª”. *Reunião Anual da ANPED, Caxambu/MG: Anped, 2005. CDROM, 16 páginas.* (GT Historia da Educação)

¹⁷ WERLE, Flávia Obino Corrêa, BRITO, Lenir Marina de Sá, NIENOV, Gisele. “Escola Normal Rural e seu impresso estudiantil” en: *Educação em Revista*, Belo Horizonte, n.45, pp. 81 – 108, jun. 2007.

Muy usuales eran los mensajes de contenido moralizante e idealizador tales como: espíritu cooperativista entre los productores rurales para solución de problemas; el hombre se torna todo o nada conforme a la educación que recibe; el hombre sin educación siempre es un subalterno; la escuela como punto de partida para la regeneración nacional; la escuela como lugar de respeto, orden, asiduidad y puntualidad; la sencillez de la familia brasilera; la importancia de disciplinar a la adolescencia al medio social; cuán duraderas son las amistades adquiridas en la escuela.

No faltaron párrafos exaltando al profesor (una nación vale lo que en ella vale el profesor primario; abnegación de los profesores; amar y respetar al profesor artífice a servicio de la patria) así como informaciones estadísticas y de avance de la educación nacional (valores gastos con enseñanza y cultura; población universitaria en el Brasil; recursos para establecimientos particulares de enseñanza secundaria en el Brasil; declino del éxodo de “nordestinos” - considerando el tránsito en la carretera Río-Bahía, 36.105 personas, en 1956 transitaron, representando una disminución de 29,6% comparado con el total de 1955 (51.283) y una caída de 72,1% en relación a 1952).

Muchos de los mensajes, noticias, informaciones para la ocupación integral del espacio del Boletín de Educación Rural de la Superintendencia de la Enseñanza Rural se dirigían al mundo agrícola tratando temas tales como: alpiste, insectos, preparación del suelo, hierba-mate como una bebida que se impone, decálogo del avicultor moderno, fosfatos y fertilizantes en las leguminosas, tratos culturales en la cosecha de avena, los picaflores y la polinización, suelo para el cultivo de trigo, humus y sus propiedades, huevos, pollitos, organización de huertas.

Los mensajes breves sobre temas variados tenían la intención de ocupar plenamente el Boletín, no dejando cualquier porosidad en el espacio de publicación. Por ser breves, posiblemente atraían inicialmente al lector en la medida en que los demás textos eran con un tipo de letra muy pequeño y en bloques sin mayor espacio.

5. Vida Rural – incentivando la modernización del campo por medio de la escuela

Fundamentalmente el Boletín debía ser un precioso medio de fortalecimiento de los lazos que deben aproximar y unir, siempre, sin desalientos ni tergiversaciones, la abnegada clase de los beneméritos educadores rurales del bendito suelo “farroupilha”, escribía Juvenal José Pinto, entonces en el cargo de Superintendente de Enseñanza Rural por ocasión del lanzamiento del primer número do Boletín. Entre tanto, en la sección Vida Rural, del Boletín de la Superintendencia de Enseñanza Rural, se planteaba como objetivos el adoctrinamiento y extensión de conocimientos específicos del ambiente rural¹⁸. En esta sección se trataban temas relacionados a la vida rural: animales, plantas, suelo, defensa sanitaria de vegetales y animales, problemas y aspectos del ambiente rural.

¹⁸ *Educação Rural*. Boletim da Superintendência do Ensino Rural da Secretaria de Educação e Cultura do Rio Grande do Sul. Porto Alegre, 1º de março de 1954. Ano I. N.º 1, p. 5.

El tema animales trataba diversas cuestiones, entre ellas: avicultura, fisuras en las pezuñas de los animales, abejas. Respecto a las plantas, igualmente, las temáticas eran dispares como por ejemplo: plátano, la salsa, la cultura de la cebolla, el múltiple valor de la soya. Sobre el suelo se facilitaban informaciones sobre conservación de los recursos naturales, la erosión del suelo, el uso racional de la tierra. Con respecto a la Defensa Sanitaria abordaba aspectos como la tristeza parasitaria y la intoxicación de animales domésticos.

En muchos textos se escribía sobre la vida rural y las prácticas agro-pecuarias mediadas por la educación tales como, gremios para menores, fundación del club agrícola escolar, Cajas escolares, escolares, el jardín en la Escuela Rural, fotos de clubes agrícolas, Asociación de padres y maestros, Exposiciones, la prensa en la Educación rural, museo escolar, Club de geografía e historia, Clubes filatélicos escolares, tradicionalismo y folclore, incluyendo descripción de un programa de tradicionalismo gaucho para las Escuelas Rurales, tejido popular, protección e incentivo a la artesanía tradicional de Río Grande del Sur, conjuntos folclóricos, tradición y sentimiento de Patria. En problemas y aspectos del ambiente rural se discutía el éxodo rural y la mentalidad rural, la campaña de educación forestal, la acción social rural en el Brasil, el funcionamiento del Servicio Social Rural, el Estatuto del trabajo rural, el sentido pedagógico de la Campaña Nacional de Educación Rural, las directrices para el desarrollo de actividades agrícolas, líderes rurales, el papel del maestro en la educación integral del niño rural, así como, noticias sobre la forma de estructuración de la enseñanza rural en otros estados del país y noticias sobre cursos intensivos de información rural y seminario de educación de adultos, economía y administración rural.

Por tanto, siguiendo la línea que plantea *Ruth Ivoty*, la sección *Vida Rural* constituía una traducción de conocimientos agrícolas, zootécnicos, de higiene y cuidado con el medio ambiente para el profesor rural y para la acción e escuelas rurales. No son informaciones presentadas en una línea de conocimiento científico, sino de prácticas.

6. Educación – Sección de prácticas para el profesor rural

La sección Educación en general se dividía en sub-secciones relacionadas con los fundamentos de la educación: filosofía, historia de la educación, sociología educacional, psicología, didáctica, nutrición escolar, materias de enseñanza, educación física e recreación.

En Filosofía se aglutinaban preceptos y consejos del siguiente tipo: sentido humano de la educación de base, consejos de buena lectura, los diez mandamientos de la buena lectura, disciplina y libertad, espíritu y técnica en educación, decálogo del profesor, diez mandamientos de la educación infantil, vocación y bienestar, educación de adultos, lo que es escuela rural, cuál es el sentido del reglamento de la enseñanza religiosa, lo que es estudiar, clasificación de los valores pedagógicos. En Historia de la Educación se presentaban biografías de educadores como *Jean Piaget* y temas como educación en los pueblos primitivos, Grecia y Oriente. En Sociología Educacional la información trataba sobre características de la familia rural, estado sanitario de las poblaciones rurales, el objetivo de la educación para la

eficiencia social. Se planteaban temas como célula social y cultural e ideales del grupo. En Didáctica se abordaba las funciones de la aritmética, la hora pedagógica, la ortografía, el teorema, la enseñanza de historia patria, la enseñanza de la ortografía, el aprendizaje trabajando la tierra, la huerta escolar, el plan didáctico de actividades, la didáctica general, el servicio de orientación rural, la enseñanza de la escritura. También se trató el tema de los test sobre la población escolarizada sobre los que se determinaba el grado de atención, se determinaba la anormalidad, las necesidades de organización de un servicio de psicología, los problemas de psicología pedagógica, la memoria, el desarrollo del niño, hábitos, personalidad, carácter y temperamento constituían las grillas de temas tratados en la sub-sección Psicología. En Nutrición Escolar los médicos discutían sobre los problemas de alimentación escolar, los peligros relacionados a la nutrición durante la edad escolar. El tema de la nutrición no estaba presente en todos los números del Boletín. Entre tanto en su ausencia, se constituyó una sub-sección de Higiene Escolar donde cuestiones mas amplias eran tratados como salud mental, formación de hábitos necesarios para el cuidado de la salud, el ejercicio físico en la escuela, la higiene mental y la sopa escolar.

No se planteó una propuesta de discusión de prácticas de los docentes pues los temas se los abordaba desde una perspectiva normativa y de consejo que no proponía la reflexión sobre la acción docente. Se incluían noticias sociales como casamientos, fallecimientos y fotos, especialmente en las secciones Vida Rural y Educación que podrían ser interpretadas como la intención de marcar la presencia del profesor en la comunidad pues ellas eran, por iniciativa de los colaboradores, encaminadas para que los editores la publicaran en el Boletín.

En el conjunto de los Boletines analizados se puede identificar lo que prevalece en el contenido tendiente a la a institucionalización de la educación por el reforzamiento de la acción de supervisión, normatización y control de la *Secretaría de la Educación del Estado*, encaminada por la Superintendencia de la Enseñanza Rural. Era un documento más de divulgación y de legitimación de la acción del Estado, de divulgación y construcción de la identidad normativa y burocrática del sistema de enseñanza más que un vehículo de comunicación entre los profesores que actuaban en la educación rural.

7. Imágenes que ilustran los Boletines de Educación Rural

Todos los boletines tienen en su portada una imagen de la escuela rural. El interior también está ilustrado con fotografías de los edificios escolares, profesores y estudiantes. Si bien no se puede determinar el origen preciso de las imágenes, sabemos que algunas de las fotografías, especialmente las que se publicaban en las secciones Educación y la Vida Rural, fueran enviadas por maestros con el propósito de mostrar de qué modo sus alumnos se dedicaban a la labor agrario.

Los edificios escolares se destacan en los boletines de Educación Rural. La mayoría de las imágenes se centraron en los edificios, generalmente de mampostería. Los edificios eran siempre una sola planta, con un solo bloque de aulas, sin canchas exteriores. Los inmuebles fueron construidos en los jardines, entre el jardín y el huerto, o en otras tierras boscosas, sin edificios de viviendas y

otros edificios cercanos y visibles. Algunos edificios fueron fotografiados a fin de destacar el tanque de agua en el exterior, otros a fin de destacar el cultivo de maíz y trigo hechos en los terrenos contiguos a la escuela o para mostrar la intensa nevada que había azotado a la escuela rural.

Hay imágenes que muestran a los estudiantes agrupados en torno a sus profesores, sentados en el centro del grupo, frente a la escuela. La mayoría de los estudiantes de las escuelas rurales aparecen en uniforme escolar. En cada imagen se daba cuenta de la localización en la que se encontraba la escuela y los alumnos y profesores fotografiados. En algunos títulos de las imágenes se hace referencia a los futuros estudiantes de estas escuelas, como trabajadores rurales: "La escuela rural enseña en una forma práctica de amar la tierra", "Los agricultores de la mañana", "El trigo y la escuela", "Los futuros profesores rurales".

Otras imágenes muestran a los estudiantes en las actividades de siembra, cosecha, desmalezado o utilizando fertilizantes, trabajando en la limpieza de los jardines, o realizando de técnicas de cultivo específicas. En otras se los muestra utilizando instrumentos como azadas, carretillas pero en ninguna aparece la utilización de la maquinaria agrícola. Asimismo, ningún cuadro muestra los animales asociados con las actividades agrícolas, o la gente de la comunidad involucrada en el trabajo con estudiantes y profesores.

El entorno externo se destaca en las imágenes de los boletines. En algunas de ellas aparecen los profesores al aire libre, mostrando a un grupo de estudiantes a arar la tierra o hacer algo de agricultura con la técnica específica.

Varias imágenes tienen desfiles y celebraciones en las escuelas rurales, como las celebraciones del Día de la Madre, desfile de estudiantes para la fiesta cívica de la escuela en la semana patria. No se muestra, sin embargo, a la comunidad exterior en estos eventos. Aparecen los estudiantes con banderas, o marchando en pelotones, en medio del campo sin grupos de gente alrededor.

Varias fotografías muestran no sólo la realidad de las escuelas rurales, sino también de las Escuelas Normales Rurales de formación docente. En este caso, en general, las imágenes se producen en el interior, en las aulas, con los estudiantes de uniforme, sentados en las aulas. Cuando el edificio de la Escuela Normal se puede ver se advierte que estaban construidos en mampostería. Por esas imágenes puede decirse que, la simplicidad de la escuela rural aislada contrasta con la grandeza de la edificación de la Escuela Normal Rural.

El Boletín de 1958 muestra varias imágenes de las actividades desarrolladas en escuelas adjuntas a las Escuelas Normales Rurales. En ellos, los niños pequeños, en uniforme, aparecen en las actividades educativas, distribuidas en el aula, o destacando su participación en "actividades específicas", acompañado por normalistas y sus maestros.

Muchas de las imágenes publicadas en los Boletines son colaboraciones de los maestros rurales, haciendo hincapié en el nombre de la escuela, el lugar y en el nombre del maestro. En general, hay una estandarización de las imágenes

realizadas en la boleta. Podemos ver un énfasis en la intención de destacar los edificios de la escuela y el trabajo agrícola que involucraba a estudiantes y profesores.

8. Conclusiones

Los Boletines de Educación Rural son importantes materiales para el estudio de las condiciones de trabajo de las escuelas y las políticas públicas para la educación rural en la década de 1950 en Rio Grande do Sul.

La institución fue el producto de una mayor atención del gobierno a la educación rural a través de la creación de una Superintendencia específica. Antes existían sólo los Departamentos de Educación Física, Educación Primaria y la Enseñanza Normal. Hacia finales de los años cuarenta se creó la Superintendencia de Educación Primaria, de Enseñanza Normal, de Educación Secundaria y de la Educación Rural. En aquellos años en Brasil era predominante la población rural, al tiempo que se producía un amplio proceso de desplazamiento de la población del campo a las ciudades. De modo que, la escuela devino en una institución con gran responsabilidad a la hora de mantener la población rural en el campo. Se convirtió en clave a la hora de difundir la innovación tecnológica en la agricultura, los hábitos de higiene y la cultura nacional.

La estructuración de la jerarquía administrativa del sistema escolar utilizó el Boletín de Educación Rural principalmente para fortalecer su acción institucional. El boletín muestra las articulaciones de la burocracia administrativa responsable de la orientación de la educación rural, con el poder político y poder religioso. Por lo tanto, los Boletines informaron la participación de los alcaldes y personas destacadas en los proyectos institucionales en las fiestas escolares al tiempo que, registraron su apoyo para el desarrollo de la educación rural.

Los actores que ocupaban cargos en la jerarquía del sistema educativo encontraron en el medio escrito la forma de difundir la institucionalización de sus objetivos. Así el Boletín fortalecía la educación rural, las políticas públicas, la posición de los burócratas y de los propios técnicos de la Superintendencia.

Vale resaltar que el director responsable por el Boletín, el redactor jefe y el editor fueron al mismo tiempo funcionarios de la Superintendencia. Coincidían, de tal modo, las funciones de director responsable por el Boletín y la dirección de la Superintendencia de Enseñanza Rural. O sea, el Boletín transmite una visión construida por la jerarquía del sistema de enseñanza para la Educación en Zonas Rurales de Río Grande del Sur, una visión de la propia burocracia que reforzaba sus propósitos de acción, la cual era generada y reproducida en la perspectiva de las normas del sistema de enseñanza. Esto coincide con la propuesta de cultura de la interiorización y la organización de la enseñanza para contener el éxodo rural.

Los Boletines cumplen también la función del informe de la Superintendencia de Educación para la población rural a través de circulares, avisos, planes, reglamentos, ordenanzas, materiales de construcción de escuelas, compra de materiales, etc.

Por otra parte, los boletines tenían fuertes características de orientación y de establecimiento de prácticas normativas de los docentes. Las escuelas rurales destacadas en los Boletines eran las que mantuvieron jardín y todo tipo de actividades que incluyó las prácticas agrícolas en la formación de sus estudiantes.

Los Boletines fueron también vehículos para el fortalecimiento y formación de la identidad profesional de los maestros rurales, por lo tanto, los maestros enviaban algunas fotos de los estudiantes que trabajan en la tierra y mensajes acerca de sus prácticas escolares. El espacio de escuelas normales rurales ocupado en las páginas de los boletines, ya sea a través de fotos, ya sea mediante la presentación de informes de prácticas con los estudiantes, ya sea debido información de nuevos profesores calificados, destacaron la importancia de la capacitación formal en la educación y el crecimiento del contingente de maestros rurales en condiciones de ejercer la maestría en las zonas rurales.

Fueron múltiples las recomendaciones sobre el uso de la tierra, el tratamiento de los animales y las técnicas de plantación. Hubo una especial atención a su traducción pedagógica apelando a los clubes agrícolas, a la formación de dirigentes rurales, al desarrollo de la acción social rural, a la organización de seminarios de difusión y a los cursos en la gestión de las zonas rurales.

Los boletines tenían una estructura gráfica poco atractiva, que se alivió con las imágenes que ilustraron sus páginas. Eran imágenes que destacaron los esfuerzos de construcción de escuelas rurales por el gobierno y la importancia de la escuela rural para la formación de las prácticas agrícolas de los estudiantes.

De modo que, finalmente, es posible concluir que el análisis de la instrucción impresa editada por la burocracia de los sistemas escolares se constituye en un material valioso para la comprensión de las propuestas de la educación en el país en ese momento.

9. Bibliografía y fuentes citadas:

ARRIADA, Eduardo. *A educação secundária na Província de São Pedro do Rio Grande do Sul: a desoficialização do ensino público*. Porto Alegre: PUCRS, 2007. Faculdade de Educação, Programa de Pós-Graduação em Educação, Tese de Doutorado.

BASTOS, Maria Helena Câmara. "As revistas pedagógicas e a atualização do professor: a Revista do Ensino do Rio Grande do Sul (1951-1992)" en: CATANI, Denice Bárbara; BASTOS, Maria Helena Câmara. *Educação em revista: a imprensa periódica e a história da educação*. São Paulo: Escrituras, 1997, pp. 47-76.

CATANI, Denice Bárbara; SOUSA, Cynthia Pereira de (coord.). *Imprensa periódica educacional paulista (1890-1996)*: catálogo. São Paulo: Plêiade, 1999.

DESAULNIERS, Julieta B. Ramos. "A formação via impresso", en: CATANI, Denice Bárbara; BASTOS, Maria Helena Câmara. Op.Cit., p.143

EDUCAÇÃO RURAL. Boletim da Superintendência do Ensino Rural da Secretaria de Educação e Cultura do Rio Grande do Sul. Porto Alegre, 1º de março de 1954. Ano I. N.º 1. 35p.

---- Abril e Maio de 1954, Nº 2/3. 93 p.

---- Junho/Agosto de 1954, Nº 4/6. 233p.

---- 1954/55. 320p.

---- 1956. 374p.

---- Junho de 1957. 347p.

---- Junho de 1958. 652p.

ESTATÍSTICAS DO SÉCULO XX (CD-Rom) (2008), Rio de Janeiro, IBGE, ISBN 85-240-3080-1.

NÓVOA, Antonio. “A imprensa de educação e ensino”, en: CATANI, Denice Bárbara; BASTOS, Maria Helena Câmara. *Op.Cit.* pp. 11-32.

QUADROS, Claudemir de. *Centro de Pesquisas e Orientação Educacional – CPOE/RS: discursos e ações institucionais*. Porto Alegre: UFRGS, 2005. Faculdade de Educação da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Programa de Pós-Graduação em Educação, Tese de Doutorado.

RIO GRANDE DO SUL. Decreto n. 4.258. Regulamento da Diretoria Geral da Instrução Pública. 21 jan. 1929. (Centro de Documentação/SEC-RS).

---- Decreto n. 5.969. Cria a Secretaria de Estado dos Negócios da Educação e Saúde Pública. Porto Alegre. 26 jun. 1935. (Centro de Documentação/SEC- RS).

---- Decreto n. 6.105. Cria o Conselho Estadual de Educação. Porto Alegre. 25 nov. 1935. (Centro de Documentação/SEC- RS).

---- Decreto n. 1.163. Institui o Conselho Estadual de Educação. Porto Alegre. 31 ago. 1946. (Centro de Documentação/SEC- RS).

---- Decreto n. 89. Reorganiza a Instrução Pública do estado. Porto Alegre, 2 fev. 1897. (Biblioteca da Assembléia Legislativa /RS), alterado por: RIO GRANDE DO SUL. Decreto n. 3898. Expede novo Regulamento da Instrução Pública. Porto Alegre, 4 out. 1927 (Biblioteca da Assembléia Legislativa/RS).

SILVA, Ruth Ivoty Torres da. *Educação Primária Rural*. Porto Alegre: Globo, 1957.

WERLE, Flávia Obino Corrêa. METZLER, Ana Maria Carvalho. BRITO, Lenir Marina de Sá y MERLO, Cinthia Colao. “Um espaço esquecido de formação do professor: a Escola Normal Rural”, en: TAMBARA, Elomar y CORSETTI, Berenice. *Instituições*

escolares de formação de professores no Rio Grande do Sul. Pelotas/RS: Editora da UFPel, 2008.

WERLE, Flávia Obino Corrêa. "Contextualizando a escola rural: Rio Grande do Sul final do século XIX e início do século XX". *Série Estudos – Periódico do Mestrado em Educação* da UCDB, Campo Grande, n.20, p. 97 – 110, jul./dez. 2005.

WERLE, Flávia Obino Corrêa, BRITO, Lenir Marina de Sá, NIENOV, Gisele. "Escola Normal Rural e seu impresso estudantil" en: *Educação em Revista*, Belo Horizonte, n.45, pp. 81 – 108, jun. 2007.

WERLE, Flávia Obino Corrêa. "Ancorando quadros de formatura na história institucional. 28ª". *Reunião Anual da ANPED*, Caxambu/MG: Anped, 2005. CDROM, 16 páginas. (GT Historia da Educação)